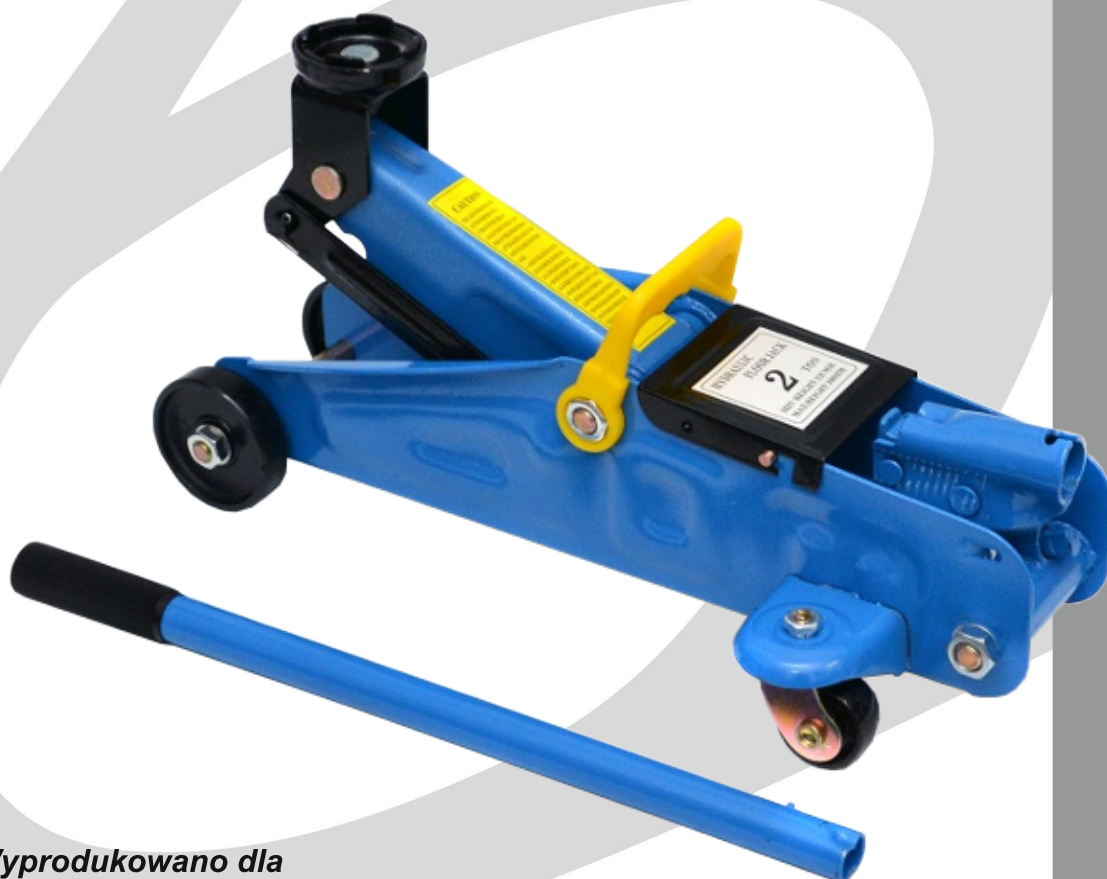


INSTRUKCJA OBSŁUGI

PODNOŚNIK HYDRAULICZNY 2T (żaba)

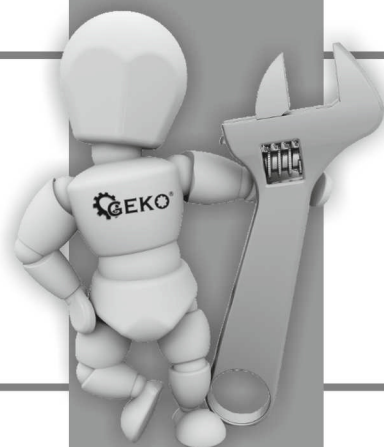
Typ: G01069, Model: 030105



Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3
97-500 Radomsko
www.geko.pl

Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.





JĘZYK POLSKI

UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

DANE TECHNICZNE

Udźwig: 2T (2000kg)

Minimalna wysokość: 135mm

Wysokość podnoszenia: 200mm

Maksymalna wysokość: 335mm

OPIS PRODUKTU

Podnośnik hydrauliczny jest przeznaczony do prac gdzie wymagane jest podnoszenie znacznych ciężarów. Nie może być stosowany jako element podpierający ustawiany na stałe. Niedopuszczalne jest także przewożenie podnośnikami uniesionych ładunków. Przyrząd został zaprojektowany do użytku wyłącznie w gospodarstwach domowych i nie może być wykorzystywany profesjonalnie, tj. w zakładach pracy i do prac zarobkowych. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca przyrządu jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego: Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją. Za wszelkie szkody i obrażenia powstałe w wyniku używania narzędzia niezgodnie z przeznaczeniem, nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji, dostawca nie ponosi odpowiedzialności. Używanie przyrządu niezgodnie z przeznaczeniem powoduje także utratę praw użytkownika do gwarancji i rękojmi.

ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

Podnośnik jest urządzeniem hydraulicznym pracującym pod dużym obciążeniem. Przy pracy należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa. Przed rozpoczęciem pracy należy przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją. Nigdy nie przekraczać maksymalnego obciążenia podnośnika. Zabronione jest podnoszenie podnośnikiem ludzi, bądź zwierząt. Podnośnik jest przeznaczony jedynie do podnoszenia, wykorzystywanie go w innych celach jest zabronione. Trzeba wykorzystać dodatkowe przyrządy zabezpieczające (np. stojaki) do podparcia podniesionego przedmiotu, przed rozpoczęciem pracy pod nim. W przypadku podnoszenia pojazdów należy zablokować lub zaklinować koła, oraz zaciągnąć hamulec bezpieczeństwa. Nie należy zostawiać podniesionego ładunku bez opieki. Nie wolno w pobliżu pracy lub składowania podnośnika dopuszczać dzieci i osoby nieprzeszkolone w obsłudze urządzenia. Nie należy nosić luźnej odzieży, oraz biżuterii. Długie włosy należy upiąć. Należy stosować środki ochrony osobistej. Podnośnik musi być ustawiony na równym, płaskim, twardym i stabilnym podłożu. Podnośnik należy umieszczać pod podnoszonym przyrządem, aby obciążenie podierało się w części środkowej siodełka. Absolutnie zabronione jest regulowanie zaworu bezpieczeństwa. Trzymać urządzenie z daleka od źródeł ciepła i ognia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub pogorszenie jego funkcjonowania. Przed podniesieniem jakiegokolwiek ładunku należy się upewnić, że po uniesieniu ładunku nie wystąpi przesunięcie się podnośnika. Przed podniesieniem jakiegokolwiek ciężaru, należy się upewnić, że podnośnik nie jest w żaden sposób uszkodzony. Jeśli podnośnik wymaga naprawy, należy zwrócić się w tym celu do uprawnionego zakładu naprawczego. Bądź przewidujący, nie pracuj, gdy jesteś zmęczony, bądź pod działaniem leków.

MONTAŻ I OBSŁUGA

Podnośnik jest dostarczany jako zmontowany układ i nie wymaga montażu lub regulacji. Przed rozpoczęciem pracy należy przy odkręconym zaworze zwalniającym wykonać około 6 pełnych cykli pompowania, aby zapewnić właściwe rozprowadzenie oleju hydraulicznego. Wymagane jest okresowe dokręcanie wszystkich połączeń śrubowych. Zwiększy to bezpieczeństwo użytkownika i przedłuży żywotność podnośnika.

Sprawdzić działanie podnośnika. W regularnych odstępach czasu smarować połączenia przegubowe oraz inne części ruchome podnośnika. W przypadku podnośników słupkowych należy pamiętać o okresowym smarowaniu gwintu śruby przedłużającej

Podnośnik obniża się pod obciążeniem	Podnośnik nie podnosi obciążenia	Podnośnik nie podnosi obciążenia na pełną wysokość	Pompa sprężynuje przy podnoszeniu	Podnośnik nie opuszcza się całkowicie	Olej wycieka spod zatyczki	
	X	X	X			W podnośniku może brakować oleju. Uzupełnić braki oleju.
	X	X	X	X		Zapowietrzony układ hydrauliczny. Odpowietrzyć układ hydrauliczny
					X	W podnośniku może być za dużo oleju. Usunąć nadmiar oleju
X	X					Możliwość nie domknięcia się zaworów. Kilukrotnie bez obciążenia podnieść, A następnie opuścić ramie podnośnika.
				X		Uszkodzona sprężyna powrotna. Brak smarowania części ruchomych. Odształcone elementy napędu ramienia.
X	X					Niedomknięty zawór zwalniający. Zamknąć zawór zwalniający.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 18

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

PODNOŚNIK HYDRAULICZNY 2T (żaba) ***Typ: G01069, Model: 030105***

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/EC z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie maszyn
oraz norm EN 14194:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr QA-AC-3549/18 ze 13.04.2018
wydanego przez Alberk QA Uluslararası Teknik Kontrol ve Belgelendirme Anonim Şirketi,
Barbaros Mahallesi Ak Zambak Sokak A Blok Kat: 19 No: 2 Ataşehir
Istanbul, Country : Turkey
Phone : 0090 216 572 49 10, Fax : 0090 216 572 49 14
Email : info@qatech.com, Website : www.qatech.com
Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 2138

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 21.11.2018
Miejsce i data wystawienia



ENGLISH

WARNING!!!

The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.

These differences cannot be the basis for complaint.

TECHNICAL DATA

Load: 2T (2000kg)

Minimum height: 135mm

Lifting height: 200mm

Maximum height: 335mm

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury. Save all warnings and instructions for future reference.

1. Study, understand, and follow all instructions before operating this device.
2. Do not exceed rated capacity.
3. Use only on hard, level surfaces.
4. Lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with appropriate means.
5. Do not move or dolly the vehicle while on the jack.
6. Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.
7. Lift only areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
8. No alterations shall be made to this product.
9. Never work on, under or around a load supported only by this device.
10. Do not adjust safety valve.
11. Wear ANSI-approved safety goggles and heavy-duty work gloves during use.
12. Keep clear of load while lifting and lowering.
13. Lower load slowly.
14. Apply parking brake and chock tires before lifting vehicle.
15. Inspect before every use; do not use if parts are loose or damaged.
16. Do not use for aircraft purposes.
17. The warnings, precautions, and instructions discussed in this manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. The operator must understand that common sense and caution are factors, which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

JACK COMPONENTS

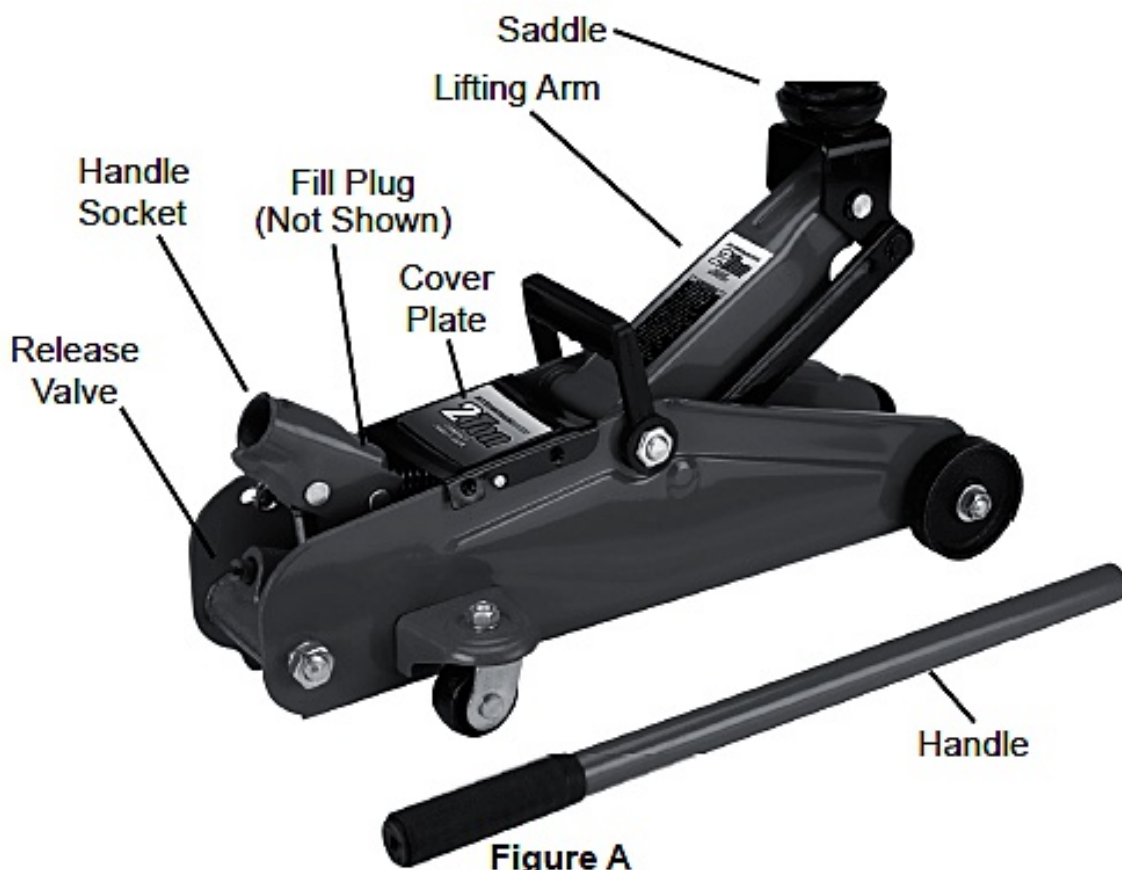


Figure A

3. Pump the Handle until the top of the Jack's Saddle has nearly reached the vehicle lifting point. Position the Saddle directly under the vehicle's lifting point.
4. To lift the vehicle, pump the Handle. Use smooth, full strokes.
5. Select matching jack stands (sold separately) of appropriate capacity. Set the jack stands to the same height according to the manufacturer's instructions, making sure they lock securely into position.
6. Position the jack stands' saddles under the vehicle manufacturer's recommended support points. **WARNING!** Ensure that the vehicle support points are fully seated in the saddles of both jack stands. Use a matched pair of jack stands per vehicle to support one end only.
7. Place the slotted end of the Handle over the Release Valve and slowly turn the Handle counterclockwise to lower the vehicle onto the saddle(s) of the jack stand(s). Then, turn the Handle firmly clockwise to close it.
8. Once the vehicle is fully seated on the jack stands, continue slowly lowering the Jack until it is completely lowered.
9. Remove the Jack and store safely out of the way.

LOWERING

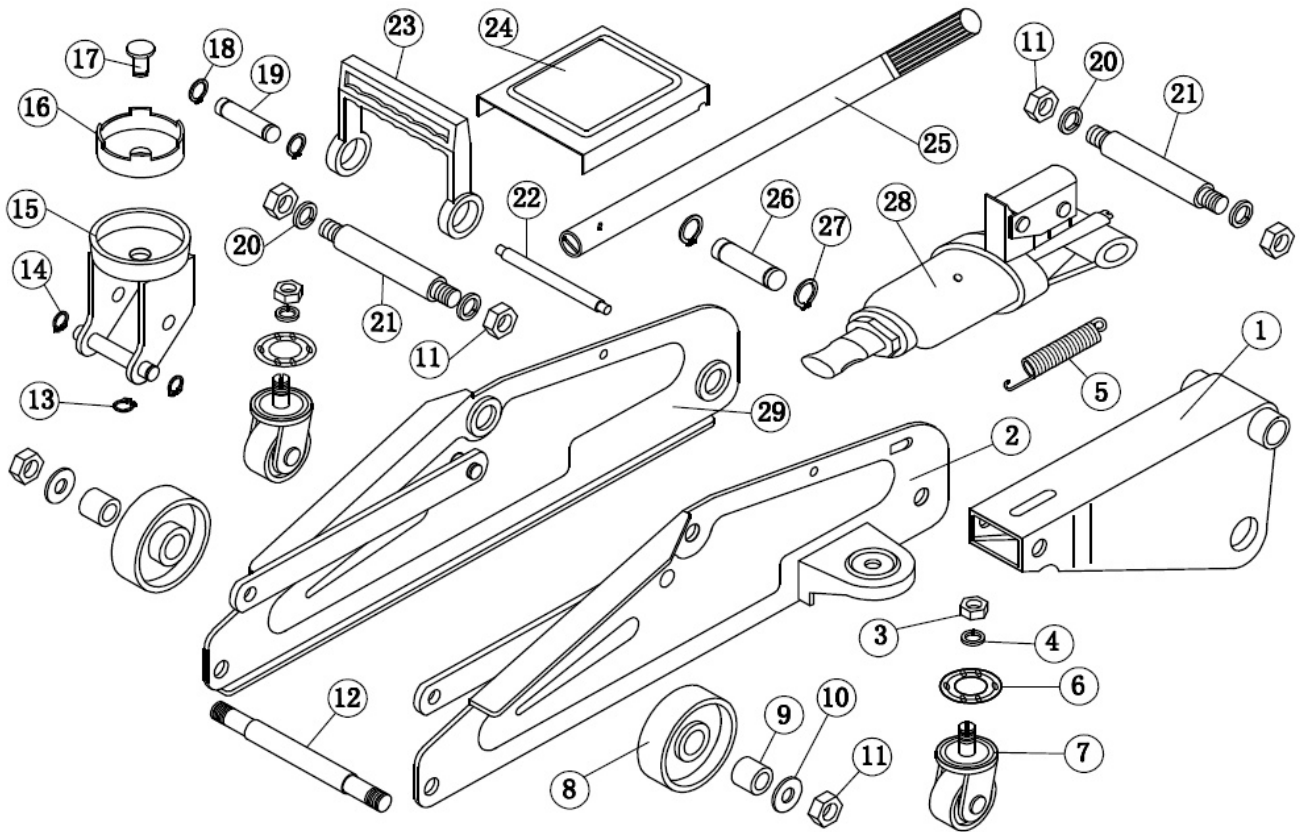
1. Carefully remove all tools, parts, etc., from under the vehicle.
2. Put the Handle in the Handle Socket and position the Saddle under the lifting point. Turn the Handle firmly clockwise and pump to raise load high enough to clear the jack stands, then carefully remove jack stands.
3. Put the Handle on the Release Valve and slowly turn the Handle counterclockwise to lower the vehicle onto the ground.
4. Lower the Jack completely. Then, store in a safe, dry location out of reach of children.

INSPECTION, MAINTENANCE & CLEANING

TO PREVENT SERIOUS INJURY FROM TOOL FAILURE:

Do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.

1. **BEFORE EACH USE**, inspect the general condition of the Jack. Check for:
 - loose hardware,
 - misalignment or binding of moving parts,
 - cracked or broken parts,
 - any condition that may affect its safe operation.
2. **BEFORE EACH USE**, thoroughly test the Jack for proper operation prior to its actual use. If the Jack appears not to be working properly, follow Bleeding instructions in "Bleeding".
3. **AT LEAST ONCE EVERY THREE YEARS**, change hydraulic fluid:
 - a. With the Jack fully lowered, remove the Cover Plate and Fill Plug.
 - b. Tip the Jack over to allow old fluid to drain out completely. Dispose of the old fluid in accordance with local regulations.
 - c. With the Jack upright, completely fill the Hydraulic Unit with high quality hydraulic fluid until the fluid is 1/4" below top of Fill Port.
 - d. Turn the Release Knob counterclockwise to open Release Valve.
 - e. Pump Handle or Foot Pedal up and down quickly several times to purge air from system.
 - f. Recheck fluid level and refill as needed.
 - g. Replace Fill Plug and Cover Plate.





This product was CE marked - 18

CE DECLARATION OF CONFORMITY

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

HYDRAULIC JACK 2T
Type: G01069, Model: 030105

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on
machinery, and standards EN 14194:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
EN ISO 12100-2:2003/A1:2009 complies with the CE certificate
CE Typ no. QA-AC-3549/18 of 13.04.2018
issued by Alberk QA Uluslararası Teknik Kontrol ve Belgelendirme Anonim Şirketi,
Barbaros Mahallesi Ak Zambak Sokak A Blok Kat: 19 No: 2 Ataşehir
Istanbul, Country : Turkey
Phone : 0090 216 572 49 10, Fax : 0090 216 572 49 14
Email : info@gatech.com, Website : www.gatech.com
Notified body number : 2138

The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.

**Name and address of the person authorised to compile the
technical file:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk
Authorised person

Kietlin, 21.11.2018
Place and date



DEUTSCH

ACHTUNG!!!

Im Hinblick auf ständige Vervollkommnung unserer Waren haben die Photos und Zeichnungen in der Betriebsanleitung nur Anschauungscharakter und können sich von der gekauften Ware unterscheiden. Diese Unterschiede können nicht Grundlage der Reklamation sein.

TECHNICAL DATA

Hubgewicht: 2T (2000kg)

Min. Höhe: 135mm

Max. Höhe: 335mm

PRODUKTBESCHREIBUNG

Hydraulischer Heber ist für Heben von schweren Lasten bestimmt. Es kann nicht als feste Stütze verwendet werden. Die mittels hydraulischen Hebers angehobenen Lasten dürfen nicht befördert werden. Das Werkzeug ist für individuelle Verwendung bestimmt und darf nicht bei Auftragsarbeiten und im Gewerbe eingesetzt werden.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Der Heber ist eine hydraulische Vorrichtung, die sehr große Kräfte überträgt. Bei dem Einsatz sollen die grundlegenden Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Vor Arbeitsbeginn soll diese Anweisung vollständig durchgelesen und aufbewahrt werden. Die maximal zulässige Tragkraft darf nicht überschritten werden. Anheben von Personen und Tiere mit dem Heber ist verboten. Der Heber ist nur zum Anheben bestimmt und die Verwendung für andere Zwecke ist verboten. Zum Stützen der aufgehobenen Last und dem Beginn der Arbeiten an dieser Last sollen andere Vorrichtungen (zum Beispiel Stützen) eingesetzt werden. Beim Anheben von Fahrzeugen sollen die Räder blockiert oder eingeklemmt werden und die Handbremse eingezogen werden. Die aufgehobene Last darf nicht ohne Aufsicht überlassen werden. Kinder oder Personen, die in der Bedienung des Hebers nicht eingeschult wurden dürfen in die Nähe des Hebers zugelassen werden. Beim Einsatz dürfen lose Bekleidung und Schmuck nicht getragen werden. Lange Haare sollten gebunden sein. Persönliche Schutzmittel sind zu verwenden. Der Heber soll auf ebener, fester und stabiler Aufstellfläche aufgestellt werden. Der Heber sollte unter der zu tragenden Last aufgestellt werden damit die Last in der Sattelmittle steht. Das Einstellen des Sicherheitsventils ist verboten. Die Vorrichtung von Heizquellen und Feuer fern halten, da dies die Funktion der Vorrichtung beeinträchtigen kann oder eine Beschädigung der Vorrichtung herbeiführen. Vor dem Anheben der Last ist zu prüfen ob der Heber sich nach dem Anheben nicht verschieben kann. Vor dem Einsatz ist zu prüfen ob die Vorrichtung in einwandfreiem Zustand ist. Sollte der Heber beschädigt sein dann sollte an die Vertragswerkstatt zur Reparatur angeliefert werden. Beim Einsatz ist Vorsicht geboten. Die Arbeit in ermüdeten Zustand und nach Einnahme der Medikamente soll vermieden werden.

MONTAGE UND BEDIENUNG

Der hydraulisch Heber ist im montierten Zustand geliefert und bedarf keinerlei Montage oder Einstellung. Vor dem Arbeitsbeginn sollte man 6 volle Pumpenvorgänge bei geöffnetem Auslassventil durchführen, damit das Öl richtig an alle Leitungen und Kammer der Hydraulikanlage zufließt.

Anheben

Vor dem Arbeitsbeginn ist zu prüfen ob der Heber und die anzuhebende Last in der Sichtweite des Bedienungspersonals während der Ausführung der Vorgänge sein werden. Das Auslassventil mit schmalen Ende des Hebearmes durch Drehen im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag schließen. Den Heber unter der zu tragenden Last an der Stelle, die zum Anheben bestimmt ist (zum Beispiel bei Fahrzeugen), aufstellen, damit die Last in der Sattelmittle steht. Falls notwendig, die Verlängerungsschraube bei dem Säulenkratheber aufdrehen bis der Sattel mit der zu tragenden Last in Berührung kommt. Hebearm in Sockel einstecken und durch die Auf- und Ab - Bewegung die Last in die gewünschte Höhe anheben. Die Last gegen Abfallen nach dem Anheben zum Beispiel mit Stützen absichern.

Absenkung

Vor Beginn der Absenkung prüfen ob die abzusenkende Last keine Verletzung des Bedienungspersonals herbeiführt. Das Auslassventil mit dem Schmalen Hebehebelende gegen Uhrzeigersinn langsam drehen (V) Das Auslassventil darf nicht weiter geöffnet werden als das für langsame Absenkung der Last notwendig ist. Das übermäßige Aufdrehen des Ventils kann sein Herausfallen herbeiführen. Nach dem vollkommenen Absenken der Last den Hebel von dem Kraftheber herausnehmen und den Kraftheber aus der Last weg schieben. Bei dem Säulenkraftheber die Verlängerungsspindel eindrehen, falls sie aufgedreht war.

Wartung

Falls der Heber nicht benutzt wird, sollten der Kolben und die Hebelsitz in der unteren Stellung sein. Bei dem Säulenkraftheber ist die Verlängerungsschraube in das Kolben einzudrehen. Diese Maßnahme schützt vor Kolbenkorrosion. Den Heber sauber halten und die bewegliche Außenteile einfetten.

Ablüftung der Hydraulikanlage

Es ist notwendig, damit die nachfolgenden Operationen in der Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden.

Ab und zu können in der Hydraulikanlage Luftblasen entstehen. Das kann zur Herabsetzung des Wirkungsgrades des Hebers führen. In diesem Fall sollte die Hydraulikanlage entlüftet werden. Den Heber so aufstellen, damit der Kolben senkrecht steht. Das Auslassventil öffnen, den Stopfen von dem Öleinlass entfernen, danach die Pumpe des Krafthebers mehrmals rasch betätigen damit die Luft nach außen austritt. Das Auslassventil schließen, den Stopfen einsetzen. Die Funktion des Hebers prüfen, falls notwendig den Entlüftungsvorgang wiederholen.

Ölnachfüllung, Fetten

Es ist notwendig, damit die nachfolgenden Operationen in der Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden.

Den Heber so aufzustellen, damit der Kolben senkrecht steht. Pumpe und Kolben in der unteren Endstellung stellen. Stopfen von der Öleinlassöffnung entfernen. Die Hydraulikanlage mit dem Hydrauliköl mit der Viskosität SAE 10 auffüllen. Die Verwendung von anderen Flüssigkeiten ist nicht zulässig. Das Öl bis der unteren Kante der Öleinlassöffnung auffüllen. Den Heber wie im Punkt „Ablüftung der Hydraulikanlage“ beschrieben, entlüften. Stopfen in die Öleinlassöffnung einsetzen. Die Funktion des Krafthebers prüfen. In den gleichen Zeitabständen die Gelenkstellen und sonstige beweglichen Teile des Hebers einfetten. Bei den Säulenkraftheber das Verlängerungsspindelgewinde periodisch einfetten.

Beseitigung der Störungen

Heber sinkt unter der Lasteinwirkung	Der Heber hebt die Last nicht an	Der Heber hebt die Last nicht in die volle Höhe	Die Pumpe federt beim Anheben	Der Heber sinkt nicht vollkommen	Das Öl fließt von dem Stopfen aus	
	X	X	X			Kein Öl in der Anlage. Öl nachfüllen
	X	X	X	X		Luftblasen in der Hydraulikanlage. Hydraulikanlage entlüften.
					X	Zu viel Öl in der Hydraulikanlage Ölüberfluss ablassen.
X	X					Ventile schließen nicht. Den Hebel mehrmals ohne Last heben und dann senken.
				X		Rückstellfeder beschädigt. Keine Fettung der beweglichen Teile. Die Antriebshebelelemente verformt.
X	X					Auslassventil ist nicht geschlossen. Auslassventil schließen.



Dieses Produkt wurde CE markiert 18

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt hiermit dass :

HYDRAULISCHE HEBER 2T
Typ: G01069, Modell: 030105

den folgenden Qualitätsstandards, Prüfungen und maßgeblichen
Sicherheitsanforderungen entspricht:

Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai
2006 über Maschinen und sowie Norme EN 14194:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
ist identisch mit Exemplar, das Gegenstand des Zertifikats
WE nr QA-AC-3549/18 vom 13.04.2018

herausgegeben von Alberk QA Uluslararası Teknik Kontrol ve Belgelendirme Anonim
Şirketi, Barbaros Mahallesi Ak Zambak Sokak A Blok Kat: 19 No: 2 Ataşehir
Istanbul, Country : Turkey

Phone : 0090 216 572 49 10, Fax : 0090 216 572 49 14
Email : info@qatech.com, Website : www.qatech.com
Kennnummer der beteiligten Benannten Stelle: 2138

Vorliegende Konformitätserklärung WE verliert ihre Gültigkeit, wenn Produkt ohne
Zustimmung des Herstellers geändert oder bearbeitet wird.

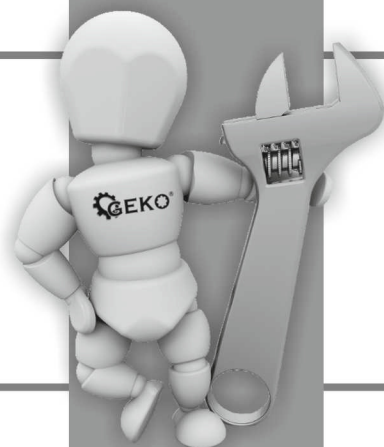
**Für Vorbereitung technischer Dokumentation ist
verantwortlich:**

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nachname, Vorname und Stelle ermächtigter Person

Kietlin, 22.11.2018
Ort und Datum



ČESKÝ

POZOR !!!

***Pokračující vývoj produktů může znamenat, že obsah návodu k obsluze se může změnit bez předchozího upozornění.
Tyto rozdíly v návodu nemohou být základem pro reklamaci.***

Hydraulický zvedák 2T, GEKO

Hydraulický zvedák značky GEKO usnadňuje zvedání objektů o hmotnosti až 2 tuny. Zvedák je vybaven kolečky.

Parametry:

Nosnost: 2T

Minimální výška: 135mm

Zdvih: 200 mm

Maximální výška: 335 mm

Hmotnost: 9 kg

Před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento manuál. Seznamte se se všemi instrukcemi, které jsou nezbytné pro bezpečnou manipulaci s nářadím.

	před použitím si přečtěte manuál		noste chrániče uší
	noste ochranné brýle		noste ochranný oděv

Bezpečnostní prohlášení:

- Přístroj by měl být užíván pouze kvalifikovaným pracovníkem. Měl by být udržován v maximální možné čistotě.
- Maximální nosnost je 50 tun. Nepřekračujte tuto kapacitu.
- Používejte zařízení pouze ke stanovenému účelu. Nepoužívejte jej k jiným účelům, než ke kterým je určen.
- Přístroj udržujte v dostatečné vzdálenosti od dětí a nepovolovaných osob.
- Před použitím přístroje je třeba zajistit všechny volné kusy oděvu a svázat dlouhé vlasy do culíku.
- Při práci s přístrojem noste ochranné brýle splňující normu ANSI.
- Udržujte rovnováhu a nepoužívejte kluzkou obuv.
- Zvedák musí být umístěn na pevné vodorovné základně, která má větší nosnost, než je samotná nosnost zvedáku.
- Zvedané vozidlo musí mít zataženou ruční brzdu a zablokovaná všechna kola.
- Ihned po zvednutí břemena jej podepřete dodatečnou oporou.
- Před spuštěním vozidla se ujistěte, že nic a nikdo není pod ním.
- Při zvedání s břemenem nehýbejte více, než je to nutné.
- Před použitím zařízení zkontrolujte. Provéřte všechny funkční části. Pokud by byl zvedák poškozen, musí se nejprve vyřešit veškeré opravy a až poté je možné začít s prací.
- Zákaz použití přístroje pod vlivem léků a omamných a psychotropních látek.
- Zařízení nesmí být nijak upravováno a měněny jeho konstrukční vlastnosti.
- V zařízení se smí používat pouze hydraulické oleje, které se v nádržce nesmí míchat jeden s druhým.
- Hever udržujte na suchém místě bez přímého přístupu vody.
- Opravy smí provádět pouze pověřená osoba.

Poznámka:

Tato upozornění nemohou zachytit veškeré situace, ke kterým může během použití zařízení dojít. Dbejte proto maximální opatrnosti při jeho použití. Neodborné použití může vést k úrazu.

Před použitím:

- Použitím přiložené tyče otočte uvolňovací ventil proti směru hodinových ručiček o maximálně polovinu otáčky z plně uzavřené pozice.
- Při plně snížené pozici zvedáku najděte víčko nádržky na olej a odstraňte ho. Poté strčte tyč do rukojeti a poté proveďte 6 až 8 pumpnutí. Tento proces odpustí případný nežádoucí vzduch



z nádržky. Hladina oleje by měla být na rysce. Po tomto procesu opět nainstalujte víčko nádržky na olej.

- Nakonec zkontrolujte, zda hever pracuje normálně. Pokud ne, postupujte dle doporučení na první stránce.

Zvedání:

- 1) Zatáhněte ruční brzdu vozidla. Kola upevněte, aby nedošlo k neočekávanému pohybu vozidla.
- 2) Najděte na zvedáku uvolňovací ventil a uzavřete ho. To provedete pomocí přiložené tyče otočením po směru hodinových ručiček, dokud neucítíte mírný odpor. Následně hever umístěte do středu zvedaného vozidla.
- 3) Nyní vložte pumpování tyč do zvedáku a pumpujte, dokud se zvedák nedotkne určeného místa na zvedaném vozidle. Pro další zvedání dále pumpujte, dokud nedosáhnete požadované výšky.
- 4) Po zvednutí umístěte pod zvedané vozidlo ihned podpěry, na kterých bude uloženo.

Sundávání:

- 1) Zvedané vozidlo zvedněte tak, aby jste mohly vyjmout podpěry vozidla.
- 2) Nyní pomalu otočte tyčí proti směru hodinových ručiček o maximálně půl plné otáčky. Tím dojde k sundání zvedáku.

Pokud sundávání selže:

- a) Použijte jiný zvedák ke zvednutí vozidla a znovu umístěte pod vozidlo nosné podpěry.
- b) Vyjměte vadný zvedák a následně odstraňte nosné podpěry.
- c) Pomocí jiného zvedáku snižte břemeno pomocí pracovní tyče a otočení ventilu proti směru hodinových ručiček o maximálně půl otáčky.
- d) Po vyjmutí heveru z pod vozidla zatlačte sedlovou část do maximální dolní polohy, čímž dojde k sejmutí případných nečistot.

Problém	Možná příčina	Řešení
Vzduchové čerpadlo nepracuje.	Nízký tlak vzduchu. Výstup vzduchu je zmrzlý. Nedostatek maziva.	Udržujte tlak vzduchu mezi 101-145 psi. Přestaňte zvedák používat a rozmrazte zamrzlý výstup. Dodejte olej do vzduchového výstupu.
Vzduchové čerpadlo pracuje ale píst se nezvedá.	Uvolňovací ventil je otevřen. Nedostatek hydraulického oleje. Vzduchový systém.	Po směru hodinových ručiček zavřete ventil. Doplňte hydraulický olej.
Píst se nezvedne do maximální polohy.	Nedostatek hydraulického oleje. Uvolňovací ventil není plně uzavřen.	Doplňte hydraulický olej. Po směru hodinových ručiček uzavřete ventil.
Píst se snižuje pomalu	Výstupní ventil je špinavý nebo vadný. Vadné vzduchové čerpadlo.	Kontaktujte dodavatele.
Píst se zvedá pomalu.	Nádržka je plná nečistot. Vadné vzduchové čerpadlo. Uvolňovací ventil není plně uzavřen.	Kontaktujte dodavatele.
Ze vzduchového čerpadla vystupuje olej.	Vadné vzduchové čerpadlo.	Kontaktujte dodavatele.
Píst se nesnižuje dolů.	Vadný uvolňovací ventil / okruh.	Kontaktujte dodavatele.



Tento produkt byl označen známkou CE - 18

CE Prohlášení o shodě

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
pod naší vlastní zodpovědností potvrzujeme, že tento produkt

Hydraulický zvedák 2T, GEKO
Typ: G01069, Model: 030105

ke kterému se deklarace vztahuje, je v souladu s příslušným standardem níže:

2006/42/ES ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES
, a standardy EN 14194:2000+A1:2008, EN ISO 12100:2010
jsou v souladu s certifikátem CE.

CE Typ číslo QA-AC-3549/18 ze dne 13.04.2018

vydáno Alberk QA Uluslararası Teknik Kontrol ve Belgelendirme Anonim Şirketi, Barbaros
Mahallesi Ak Zambak Sokak A Blok Kat: 19 No: 2 Ataşehir

Istanbul, Country : Turkey

Phone : 0090 216 572 49 10, Fax : 0090 216 572 49 14

Email : info@qatech.com, Website : www.qatech.com

ověřovací číslo : 2138

Prohlášení o shodě se stává neplatným, pokud byl produkt upraven bez souhlasu výrobce.

Kietlin, 21.11.2018
datum a místo


mgr Grzegorz Kowalczyk
Oprávněná osoba



Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki. W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi (piły tarczowe, wiertła, frezy), itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniu zużycia reklamowanego towaru.
- Oplaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegająca na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - usterka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - usterka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
 Data przyjęcia do serwisu

.....
 czytelny podpis zgłaszającego
 Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji